

Approved by:  
President of the International Union of Kettlebell Lifting (IUKL)  
Mr. Igor Solodov

## OFFLINE COMPETITION RULES & REGULATIONS

### **WORLD CHAMPIONSHIP among Veterans in kettlebell lifting in 2021 *(separate version)***

#### **1. Purposes and goals**

- Propagation and popularization of sports and healthy lifestyles on all continents;
- Strengthening of international relationship and development of the international cooperation in the field of sports;
- Increase of athletic skills, exchange of experience;
- Ensuring the principles of fair play in sport;
- Development of high performance sports;
- Determination of the strongest kettlebell lifters of the world in various competitive classes and age groups.

#### **2. Place and dates of Competitions**

Competition	Place of competitions	Registration deadline	Weighting	Beginning of competitions	Delivery of protocols	Main contacts	Event organizer
<b>World Championship among Veterans / Чемпионат мира среди ветеранов</b>	Budapest, Hungary	21 September	22 Oct, 6pm - 9pm; 23 Oct, 8am – 9am	23 Oct, 11am 24 Oct, 10am	25 October	Laszlo Barcsik <a href="mailto:barcsiklaszlo88@gmail.com">barcsiklaszlo88@gmail.com</a>	Kettlebell Sport Club of Kecskemet

#### **3. Management of competitions**

Overall management of preparation of the competition carries representatives of countries at the venues in cooperation with the International Union of Kettlebell Lifting (IUKL).

See the main contacts of the organizers in the column of specific competitions in the table in section 2.

## ПОЛОЖЕНИЕ о проведении ОФФЛАЙН-СОРЕВНОВАНИЙ

### **ЧЕМПИОНАТА МИРА среди ветеранов по гиревому спорту в 2021 году *(отдельная версия)***

#### **1. Цели и задачи**

- Популяризация спорта и здорового образа жизни на всех континентах;
- Укрепление дружбы между народами и развитие международного сотрудничества в области спорта;
- Повышение спортивного мастерства и обмен опытом;
- Обеспечение принципов честной спортивной конкуренции;
- Развитие спорта высоких достижений;
- Выявление сильнейших спортсменов-гиревиков мира в различных соревновательных классах и возрастных группах.

#### **2. Сроки и место проведения**

#### **3. Руководство проведением соревнований**

Общее руководство подготовкой соревнований осуществляют представители стран в местах их проведения в сотрудничестве с Международным Союзом Гиревого Спорта (МСГС).

Основные контакты организаторов смотрите в графе конкретных соревнований в таблице в разделе 2.

#### Contact persons of IUKL:

- Rolandas Kubilius (Chairman of IUKL Referee's College)  
Phone: +370 68 613 175, e-mail: [rolandas.kubilius@svarstis.lt](mailto:rolandas.kubilius@svarstis.lt)
- Valentin Egorov (Deputy Chairman of the organizing committee of the competition)  
Phone: +7 910 9758562, e-mail: [evvwork@gmail.com](mailto:evvwork@gmail.com)
- Vasily Ginko (IUKL General Secretary)  
Phone: +371 26 398 120; e-mail: [vasilijs.ginko@vgt.lv](mailto:vasilijs.ginko@vgt.lv)

#### **4. Participants and conditions**

Competitions are held according to the IUKL rules, which are posted on the IUKL website [www.giri-iukl.com](http://www.giri-iukl.com) with additions and changes on the day of competition.

The competition is open to all countries - members of IUKL.

The competition is open to athletes whose countries (organizations) are not members of IUKL and do not have their representatives in it. Their admission is determined by personal IUKL invitation and special financial conditions for participation in the competition.

Athletes are allowed to compete only at the request of the national federation, organization or representative of a country.

Athletes must be citizens of the country they represent or have proof of legal status that determines their affiliation with the country they represent.

National Federations recognized in their countries form a team based on their internal rules.

Organizations that do not have recognition in their countries should conduct qualifying competitions according to IUKL rules to determine the strongest athletes and form a national team.

The results of qualifying competitions should be available to the public. In case of violation of these conditions of admission of participants in a given country depends on the decision of the Board IUKL.

Competitions are held by age groups and competition classes:

- Groups "Seniors-XX" - male and female athletes (Veterans class).

#### Контактные персоны МСГС:

- Роландас Кубилиус (Председатель судейской коллегии МСГС)  
тел. +370 68 613 175, э-почта: [rolandas.kubilius@svarstis.lt](mailto:rolandas.kubilius@svarstis.lt)
- Валентин Егоров (Зам.председателя оргкомитета соревнований)  
тел. +7 910 9758562, э-почта: [evvwork@gmail.com](mailto:evvwork@gmail.com)
- Василий Гинько (Генеральный секретарь МСГС)  
тел.+371 26 398 120; э-почта: [vasilijs.ginko@vgt.lv](mailto:vasilijs.ginko@vgt.lv)

#### **4. Участники и условия проведения**

Соревнования проводятся согласно Международных правил МСГС, которые размещены на сайте МСГС [www.giri-iukl.com](http://www.giri-iukl.com), с дополнениями и изменениями на день соревнований.

Соревнования открыты для всех стран – членов МСГС.

В соревнованиях могут принять участие спортсмены, чьи страны (организации) не являются членами МСГС и не имеют в нем своих представителей. Их допуск определяется персональным приглашением МСГС и особыми финансовыми условиями участия в соревнованиях.

Спортсмены допускаются к участию в соревнованиях только по заявке национальной федерации, организации или представителя страны.

Спортсмены должны быть гражданами представляемой ими страны или иметь подтверждение юридического статуса, определяющего их принадлежность к представляемой ими стране.

Признанные в своих странах Национальные Федерации формируют команду на основании своих внутренних правил.

Организации, не имеющие признания в своих странах, должны проводить отборочные соревнования по правилам МСГС для определения сильнейших спортсменов и формирования национальной сборной команды.

Результаты отборочных соревнований должны быть общедоступны. В случае нарушения этих условий допуск участников от данной страны определяется решением Правления МСГС.

Соревнования проводятся по возрастным группам и соревновательным классам:

- Группы «Сениоры-XX» - мужчины и женщины (класс «Ветераны»).

In the groups “Seniors-XX” male athletes 40 years old and older and female athletes 35 years old and older with an interval of five years are competing.

All athletes can compete in an unlimited number of disciplines and exercises for each specific competition.

In the class and “Veterans” the composition of teams by age groups and weight categories is free, without restrictions.

In the class “Veterans” the composition of teams in relay races is freeform according to weight categories and age groups.

In mixed relay (jerk + snatch), each athlete can perform in two stages, first in a jerk and then in a snatch, so there can be from 2 to 4 participants in the team in the mixed relay.

In relay race each country can be represented by one team in the class of “Veterans”.

The Board of Referees can form mixed streams depending on the number of declared participants in groups and weight categories.

Each team and each athlete must have a uniform with the symbols of their country.

For level of preparation and health condition are responsible athletes, representatives of countries and leaders of delegations.

В группах «Сениоры-XX» участвуют мужчины от 40 лет и старше с промежутком в 5 лет, женщины от 35 лет и старше с промежутком в 5 лет.

Все спортсмены могут соревноваться в неограниченном количестве дисциплин и упражнений на каждом конкретном соревновании.

В классе «Ветераны» состав команд по возрастным группам и весовым категориям – свободный, без ограничений.

В классе «Ветераны» состав команд в эстафетах произвольный по весовым категориям и возрастным группам.

В смешанных эстафетах (толчок + рывок) каждый участник / участница может выступить в двух этапах, сначала в толчке и затем в рывке, таким образом в составе команды в смешанной эстафете может быть от 2 до 4 участников / участниц.

Для участия в эстафете каждая страна может выставить только по одной команде в классе «Ветераны».

Судейская коллегия может формировать смешанные потоки в зависимости от количества заявленных участников в группах и весовых категориях.

Каждая команда и каждый спортсмен должны иметь единую форму с символикой своей страны.

Ответственность за уровень подготовки и состояние здоровья несут сами участники, представители стран и руководители делегаций.

## 5. Age groups, competitive classes, weight category, disciplines and exercises.

### 5.1. Group „Seniors” / Class „Veterans”

Male seniors (40 years old and older with an interval of five years);

Female seniors (35 years old and older with an interval of five years).

#### *Weight categories and kettlebells:*

<u>Male seniors</u>	<u>40-44:</u> -73 kg; -85 kg; +85 kg – KB weight 24kg;
	<u>45-49:</u> -73 kg; -85 kg; +85 kg - KB weight 24kg;
	<u>50-54:</u> -73 kg; -85 kg; +85 kg - KB weight 24kg;
	<u>55-59:</u> -73 kg; -85 kg; +85 kg - KB weight 24kg;
	<u>60-64:</u> -85 kg; +85 kg; - KB weight 16kg;
	<u>65-69:</u> -85 kg; +85 kg; - KB weight 16kg;
	<u>70-74:</u> -85 kg; +85 kg; - KB weight 12kg;
	<u>75+:</u> - one common weight category - KB weight 12kg.
<u>Female seniors</u>	<u>35-39:</u> -63 kg, -68kg, +68kg - KB weight 16 kg;
	<u>40-44:</u> -63 kg, -68kg, +68kg - KB weight 16 kg;
	<u>45-49:</u> -68kg, +68kg - KB weight 16 kg;
	<u>50-54:</u> -68kg, +68kg - KB weight 12 kg;
	<u>55-59:</u> -68kg, +68kg - KB weight 12 kg;
	<u>60-64:</u> - one common weight category – KB weight 8 kg;
	<u>65+:</u> - one common weight category - KB weight 8 kg.

#### *Competitive exercises:*

##### Male seniors:

- jerk;
- snatch.

##### Female seniors:

- jerk.

#### *Competitive disciplines:*

##### Male seniors:

- biathlon (jerk + snatch);
- two arms long cycle;
- relay (jerk) - 4 stages x 3 min;
- relay (long cycle) - 4 stages x 3 min.

##### Female seniors:

- snatch;
- biathlon (jerk + snatch);
- two arms long cycle;
- relay (jerk) - 4 stages x 3 min;
- relay (long cycle) - 4 stages x 3 min.

## 5. Возрастные группы, соревновательные классы, весовые категории, дисциплины и упражнения.

### 5.1. Группа «Сениоры» / Класс «Ветераны»

Мужчины-сениоры (от 40 лет и старше с промежутком в 5 лет);

Женщины-сениорки (от 35 лет и старше через каждые 5 лет).

#### *Весовые категории и вес гири:*

<u>Мужчины-сениоры</u>	<u>40-44:</u> -73 кг; -85 кг; +85 кг – гири 24 кг;
	<u>45-49:</u> -73 кг; -85 кг; +85 кг – гири 24 кг;
	<u>50-54:</u> -73 кг; -85 кг; +85 кг – гири 24 кг;
	<u>55-59:</u> -73 кг; -85 кг; +85 кг – гири 24 кг;
	<u>60-64:</u> -85 кг; +85 кг – гири 16 кг;
	<u>65-69:</u> -85 кг; +85 кг – гири 16 кг;
	<u>70-74:</u> -85 кг; +85 кг – гири 12 кг;
	<u>75+:</u> - абсолютная категория – гири 12 кг.
<u>Женщины-сениорки</u>	<u>35-39:</u> -63кг; -68 кг; +68 кг – гири 16 кг;
	<u>40-44:</u> -63 кг; -68 кг; +68 кг – гири 16 кг;
	<u>45-49:</u> -68 кг; +68 кг – гири 16 кг;
	<u>50-54:</u> -68 кг; +68 кг – гири 12 кг;
	<u>55-59:</u> -68 кг; +68 кг – гири 12 кг;
	<u>60-64:</u> - абсолютная категория – гири 8 кг;
	<u>65+:</u> - абсолютная категория – гири 8 кг.

#### *Соревновательные упражнения:*

##### Мужчины-сениоры:

- толчок;
- рывок.

##### Женщины-сениорки:

- толчок.

#### *Соревновательные дисциплины:*

##### Мужчины-сениоры:

- двоеборье (толчок + рывок);
- длинный цикл;
- эстафета 24 кг (толчок) - 4 этапа x 3 минуты;
- эстафета 24 кг (длинный цикл) - 4 этапа x 3 минуты.

##### Женщины-сениорки:

- рывок;
- двоеборье (толчок + рывок);
- длинный цикл;
- эстафета 16 кг (толчок) - 4 этапа x 3 минуты;
- эстафета 16 кг (длинный цикл) - 4 этапа x 3 минуты.

## 6. Preliminary competition program

The preliminary schedule of the competition (by day), start protocols in competitive disciplines and exercises will be published after the end of preliminary registration, after receiving nominal applications and the fulfillment of all financial obligations by the participating organizations, at least two weeks before the start of the competition.

At competitions, start protocols are adjusted in accordance with the results of the nominative registration and weighting of athletes.

A credentials committee is held before weighing. After the weigh-in, a meeting of representatives of countries and teams is held, a meeting of the panel of judges of the competition, at which the final schedule and start protocols of the competition are approved.

## 7. Determination of winners and awards

Champions and prizewinners are determined in accordance with IUKL International rules of refereing of competitions.

The individual achievements is determined in all age groups, competitive classes, weight categories separately in all exercises and disciplines.

The team achievements is determined:

- in the joint group “Seniors” (jointly all age groups in the Veterans class).

In the team offset the personal results of team members are taken into account only in disciplines, namely:

- all results among male seniors in all age groups in biathlon;
- all results among male seniors in all age groups in long cycle;
- all results among female seniors in all age groups in snatch or in biathlon;
- all results among female seniors in all age groups in long cycle;
- results in male seniors and female seniors team relay races.

Points score:

for the 1 place in weight categories - 20 points,

## 6. Предварительная программа соревнований

Предварительное расписание соревнований (по дням), стартовые протоколы в соревновательных дисциплинах и упражнениях будут публиковаться после окончания предварительной регистрации, после получения именных заявок и выполнения всех финансовых обязательств участвующими организациями, не менее чем за две недели до начала соревнований.

На соревнованиях стартовые протоколы корректируются в соответствии с результатами номинативной регистрации и взвешивания спортсменов.

Перед взвешиванием проводится мандатная комиссия. После взвешивания проводится заседание представителей стран и команд, заседание судейской коллегии соревнований, на которых утверждаются окончательное расписание и стартовые протоколы соревнований.

## 7. Определение победителей и награждение

Победители и призеры определяются в соответствии с Международными правилами соревнований МСГС.

Личное первенство определяется во всех возрастных группах, соревновательных классах, весовых категориях отдельно во всех упражнениях и дисциплинах.

Командное первенство определяется:

- в объединенной группе «Сениоры» (совместно все возрастные группы в классе «Ветераны»).

В командном зачете учитываются личные результаты участников команды только в дисциплинах, а именно:

- все результаты мужчин-сениоров во всех возрастных группах в двоеборье;
- все результаты мужчин-сениоров во всех возрастных группах в толчке по длинному циклу;
- все результаты женщин-сениорок во всех возрастных группах, в рывке или в двоеборье;
- все результаты женщин-сениорок во всех возрастных группах, в толчке по длинному циклу;
- результаты в сениорских мужских и женских командных эстафетах.

Начисление очков:

за 1 место в весовой категории - 20 очков,

for the 2 place - 18 points,  
for the 3 place - 16 points,  
for the 4 place 15 points and further for one less.

If points are equal team who has more 1,2,3 etc. places gets the advantage.

Team offset is performed one composition for each of the participating countries.

Athletes who took 1-3 places in individual achievements in each age group, in each competitive class, in each weight category are awarded with small medals in the exercises and large medals in the disciplines.

Athletes of the teams that took 1-3 places in the relay race are awarded with medals.

Teams ranked 1-3 in the team offset are awarded with cups.

**ATTENTION!** According to the results of rating competitions (First group of competitions in the Calendar plan of sports events of IUKL), the current personal rating of athletes and the rating of countries are determined throughout the year.

At the end of the calendar year, based on the overall ranking in all competitions, the best athletes of the year in each age group, as well as the best team of the year, are determined.

## 8. Costs and Fees

Costs related to the organization and conduct of the competition is the organizers of the place of the competition and IUKL.

The costs associated with the participation of athletes in competitions (travel, meals, accreditation) are compensated by sportsmen or the organizations.

**ATTENTION!** Participating in competitions maybe only after payment of comprehensive accreditation. Kinds and cost of accreditation will be reported separately for each competition.

Athletes and teams from countries that are not IUKL members shall pay a double accreditation.

Athletes and teams from the IUKL, its members-countries have to pay the double accreditation in case their country did not pay an annual membership fee until March 31, 2021.

In case of violation of the terms of comprehensive accreditation athletes and teams pay double entry fees to compensate for the costs of pre-booking services at the venue.

за второе – 18,  
за третье – 16,  
за четвертое – 15 очков и каждое последующее место на одно очко меньше.

При одинаковом количестве набранных очков преимущество получает команда, имеющая большее количество 1, 2, 3 и т. д. мест.

Командный зачет проводится по одному составу для каждой из стран-участниц.

Спортсмены, занявшие 1-3 место в личном первенстве в каждой возрастной группе, каждом соревновательном классе, каждой весовой категории награждаются малыми медалями в упражнениях и большими медалями в дисциплинах.

Участники команд, занявших 1-3 место в эстафете, награждаются медалями.

Команды, занявшие 1-3 место в командном первенстве награждаются кубками.

**ВНИМАНИЕ!** По результатам рейтинговых соревнований (1 группа соревнований в Календарном плане спортивных мероприятий МСГС) в течении года определяется текущий личный рейтинг спортсменов и рейтинг стран.

По итогам календарного года, на основании общего рейтинга на всех соревнованиях, определяются лучшие спортсмены года в каждой возрастной группе, а также лучшая команда года.

## 8. Финансовые расходы

Расходы, связанные с организацией и проведением соревнований, несут организаторы по месту проведения соревнований и МСГС.

Расходы, связанные с участием спортсменов в соревнованиях (дорожные расходы, питание, аккредитация) несут сами спортсмены или их организации.

**ВНИМАНИЕ!** Допуск к соревнованиям происходит при условии оплаты комплексной аккредитации. Виды и стоимость аккредитации будет сообщена отдельно для каждого соревнования.

Спортсмены и команды из стран, которые не являются членами МСГС, оплачивают аккредитацию в двойном размере.

Спортсмены и команды из стран-членов МСГС оплачивают аккредитацию в двойном размере в случае, если их страна не оплатила годовой членский взнос до 31 марта 2021 года.

В случае нарушения условий комплексной аккредитации спортсмены и команды оплачивают стартовые взносы в двойном размере для компенсации расходов за предварительное резервирование услуг в месте проведения соревнований.

**ATTENTION!** In connection with the consequences of the emergency caused by the COVID-19 pandemic, we ask all participants to provide for the possibility of exchanging or refunding tickets in case of a change in the date of the competition.

In case of rescheduling or canceling the competition due to an emergency, the accreditation fee will be refunded in full.

Bank details of IUKL:

**International Union of Kettlebell Lifting (Starptautiskā svarbumbu celšanas savienība)**

**Registration Nr. 40008022472**

**Adress: 110-45 Saules street, Ventspils, Latvia, LV-3605**

**Bank: Swedbank;**

**SWIFT Code: HABALV22;**

**Account Nr.: LV34HABA0551014046363**

**IBAN: LV34HABA05510140463**

## 9. Applications

Applications for participation must be submitted to the main contacts of the organizers and IUKL before the registration deadline (see the relevant data in the column of specific competitions in the table in section 2, as well as the contacts of IUKL in section 3).

➤ The list of documents that must be filed in the organizing committee:

1. The application form for participation - AFP (Annex 1),
  2. Scan (or file in pdf format) health insurance for each participant,
  3. The application form for accreditation - AFA (Annex 2).
- ✓ AFP-application specified weight class of athlete, in which he plans to start;
  - ✓ AFP-application specified team composition in Relay races;
  - ✓ AFP-application shall include only all athletes;
  - ✓ AFA-application shall include all members of the delegation;
  - ✓ AFP and AFA applications must be certified by the head of the Federation of Kettlebell Lifting of the country represented by the athlete / team.

## 10. Visas

All athletes and representatives of countries who need to get **invitations for visas** should inform the organizers before the registration deadline (see the relevant data in the column of specific competitions in the table in section 2).

**ВНИМАНИЕ!** В связи с последствиями чрезвычайной ситуации, вызванной пандемией COVID-19, просим всех участников предусмотреть возможности обмена или возврата билетов на случай изменения даты проведения соревнований.

В случае переноса или отмены соревнований из-за чрезвычайной ситуации аккредитационная плата возвращается в полном размере.

Банковские реквизиты МСГС:

**International Union of Kettlebell Lifting (Starptautiskā svarbumbu celšanas savienība)**

**Адрес: ул. Саулес 110-45, г. Вентспилс, Латвия, LV-3605**

**Рег. № 40008022472**

**Банк: Swedbank,**

**SWIFT код: HABALV22,**

**№ счета: LV34HABA0551014046363**

**IBAN: LV34HABA05510140463**

## 9. Заявки

Заявки на участие должны быть поданы на основные контакты организаторов и МСГС до наступления крайнего срока регистрации (смотрите соответствующие данные в графе конкретных соревнований в таблице в разделе 2, а также контакты МСГС в разделе 3).

➤ Список документов, которые необходимо подать в Оргкомитет соревнований:

1. Заявка на участие - ЗНУ (Приложение 1),
  2. Скан-копии медицинских страховок на каждого участника,
  3. Заявка на аккредитацию - ЗНА (Приложение 2).
- ✓ В ЗНУ указывается планируемая весовая категория спортсмена;
  - ✓ В ЗНУ также указывается состав команды на эстафеты.
  - ✓ В ЗНУ указываются только все соревнующиеся спортсмены;
  - ✓ В ЗНА указывается весь состав делегации;
  - ✓ Заявки (ЗНУ и ЗНА) должны быть заверены руководителем федерации гиревого спорта той страны, которую представляет спортсмен / команда.

## 10. Визы

Все спортсмены и представители стран, которым необходимо получить **приглашения для оформления виз**, должны сообщить об этом организаторам до наступления крайнего срока регистрации (смотрите соответствующие данные в графе конкретных соревнований в таблице в разделе 2).

## 11. Doping control

At the competition foreseen for doping control.

Sampling of tests carried out by an authorized person of the World Anti-Doping Agency (WADA) in accordance with the regulatory documents WADA / IUKL.

Surrender to control doping test is mandatory for those athletes who are winners of the competition and are and were chosen by lot.

Refusal or failure to undergo a doping test entails the responsibility stipulated by the relevant statutory WADA / IUKL.

Records and high achievements can be only registered according to the regulation of Records Registration of IUKL, under such conditions as:

- availability of doping control tests,
- athlete who sets the record should pass anti doping tests.

## 11. Допинг-контроль.

На соревнованиях предусмотрено проведение допинг-контроля.

Взятие допинг-проб проводится уполномоченным лицом Всемирного антидопингового агентства (WADA) в соответствии с регламентирующими документами WADA / МСГС.

Сдача допинг-пробы является обязательной для тех спортсменов, которые являются призерами соревнований или выбраны жребием.

Отказ или уклонение от прохождения допинг-теста влечет за собой ответственность, предусмотренную соответствующими регламентирующими документами WADA / МСГС.

Рекорды и высшие достижения регистрируются в соответствии с Положением о регистрации рекордов МСГС, при условии:

- Наличие допинг - контроля на соревнованиях;
- Выполнение спортсменом рекорда в упражнении (упражнениях) и сдачи этим спортсменом допинг-теста.